



Огласи / Oglasi

Oglasi se objavljuju na jeziku u pisumu kako je dostavljeno redakciji JP NIO Službeni list BiH

Oglasi se objavljuju na jeziku i pisumu kako je dostavljeno redakciji JP NIO Službeni list BiH

Godina XXIX
Petak, 11. 7. 2025. godine

Broj/Број
40

Година XXIX
Петак, 11. 7. 2025. године

SLUŽBENE OBJAVE

UDRUŽENJA - FONDACIJE

"Asocijacija kompozitora - muzičkih stvaralaca" sa sjedištem u Sarajevu u ulici Skenderpašina 1, upisana u Registar udruženja kod Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine pod registarskim brojem RU-28/02, ID: 4200960120004, PDV: 200960120004, koju po posebnoj ovlasti zastupa doc. dr. Lejla Trnčić, generalna direktorica Stručne službe Asocijacije kompozitora - muzičkih stvaralaca (u daljem tekstu: "KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA") i "BERAL MUSIC" d.o.o. sa sjedištem u Tuzli u ulici Fočanska bb: 4209977700001, PDV- 209977700001, koju zastupa Almir Berberović, direktor (u daljem tekstu: "KORISNIK"), dana 25.06.2025. godine zaključuju

UGOVOR

O NEISKLJUČIVOM PRIJENOSU PRAVA ZA UPOTREBU ZAŠTIĆENIH AUTORSKIH MUZIČKIH DJELA NA KULTURNO-UMJETNIČKIM I ZABAVNIM MUZIČKIM PRIREDBAMA-KONCERTIMA

I - Uvodne odredbe

Član 1.

Ugovorom o neisključivom prijenosu prava za upotrebu zaštićenih autorskih muzičkih djela na kulturno-umjetničkim i zabavnim muzičkim priredbama-koncertima (u daljem tekstu: "Ugovor") uređuju se odnosi između KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE i KORISNIKA, s obzirom na odnose koji proističu iz korištenja muzike javnim saopštavanjem na kulturno-umjetničkim i zabavnim muzičkim priredbama-koncertima.

Pristupajući zaključenju Ugovora, utvrđuje se sljedeće:

- da je Asocijacija kompozitora-muzičkih stvaralaca KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA za zaštitu prava autora muzičkih djela, koja okuplja autore muzičkih djela iz cijele Bosne i Hercegovine, te u skladu sa Zakonom o autorskom i srodnim pravima (u daljem tekstu: "ZASP") i Zakonom o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava (u daljem tekstu: "ZKOASP"), oba objavljena u "Službenom glasniku BiH", broj 63/10, kao i ratifikovanim međunarodnim konvencijama zastupa sve autore svijeta i cjelokupan svjetski zaštićeni repertoar;
- da je Asocijacija kompozitora-muzičkih stvaralaca udruženje koje je Rješenjem upisano u Registar udruženja kod Ministarstva pravde BiH broj RU-28/02 Knjiga I dana 12.09.2002. godine;
- da je Asocijacija kompozitora-muzičkih stvaralaca nosilac dozvole za kolektivno ostvarivanje prava autora muzičkih

djela, izdatom od Instituta za intelektualno vlasništvo BiH broj IP-03-47-5-12-06059/VT od 21.06.2012. godine ("Službeni glasnik BiH", br. 55/12), sa ispravkom od 20.01.2015. godine;

- da je "BERAL MUSIC d.o.o." organizator velikog broja muzičkih priredbi-koncertata;
- Korištenje autorskih muzičkih djela osnovni je element u poslovanju "BERAL MUSIC d.o.o." kao organizatora koncerata;
- Autori muzičkih djela imaju pravo na pravičnu naknadu koja se ostvaruje u okviru kolektivne zaštite u slučaju javnog saopštavanja djela na zabavnim muzičkim priredbama - koncertima.

Polazeći od utvrđenih vlastitih i zajedničkih interesa, obje strane zaključuju ovaj Ugovor kao osnovu za unapređenje međusobne saradnje, za jačanje međusobnog povjerenja i za zajedničko djelovanje na poštovanju i unapređenju zaštite intelektualnog vlasništva.

II - Dozvola

Član 2.

Na temelju ovog Ugovora, a pod pretpostavkom ispunjavanja svih obaveza i uslova usklađenih ovim Ugovorom, KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će KORISNIKU dati dozvolu za svako korištenje svih autorskih djela koje štiti KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA temeljem odgovarajućih ugovora, bilateralnih ugovora, ZASP-a i ZKOASP-a.

Član 3.

Dozvola se daje samo urednim KORISNICIMA. Urednim korisnikom se smatra onaj koji uredno ispunjava obaveze prema KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI, što se odnosi na: pravodobno podnošenje zahtjeva za izdavanje dozvole, pravodobnu, potpunu i tačnu dostavu podataka o elementima potrebnim za obračun naknade te izvedenim djelima na koncertima kao i pravodobno i potpuno osiguranje za isplatu i samu isplatu naknade.

III - Naknada

Član 4.

Za bilo koje javno izvođenje muzičkih djela (koncerti, nastupi i/ili priredbe uz korištenje bilo kojeg žanra muzike, te nastupi DJ-a), uz naplatu ulaznica ili drugih oblika naplate, autorska naknada iznosi 10% bruto prihoda, ali ne manje od naknade određene prema stavu (3) i stavu (6) ovog člana.

Ukupni bruto prihod koncerta čini ukupna naplata ostvarena prodajom ulaznica i drugim oblicima naplate (rezervacije, potpore, obavezne konzumacije, prodaja programa i slično), kao i donacije, sponzorstva i slično.

Za izvođenje djela u zatvorenom prostoru bez naplate ulaznica ili drugih oblika naplate naknada ne može biti manja od minimalne naknade koja iznosi:

Broj osoba	Broj bodova	Vrijednost boda
do 100 osoba	200	1,00 KM
od 101 do 200 osoba	250	1,00 KM
od 201 do 500 osoba	300	1,00 KM
od 501 do 1.000 osoba	400	1,00 KM
više od 1.000 osoba	500	1,00 KM

Na posebnim ili prazničnim priredbama, kao što su naprimjer: Nova godina, 8. mart, 1. maj, banket, maturalna, klupska ili brućoška večer, Valentinovo ili vjerski praznici svih konfesija, uz naplatu ulaznica, naknada iznosi 12% bruto prihoda, a najmanje 300 KM, koliko iznosi i u slučaju ako je priredba bez navedene naplate.

Ukoliko postoji naplata ulaznica, konzumacija ili nekog trećeg vida naplate koja podrazumijeva hranu i piće, onda se postotak od 12% obračunava na 1/3 od cijene ulaznice, konzumacije ili trećeg vida naplate po osobi.

Za izvođenje muzičkih djela na otvorenom prostoru (trg, ulica, plaža i dr.) bez naplate ulaznica ili drugih oblika naplate, naknada se određuje prema približnom kapacitetu prostora i ne može biti manja od minimalne naknade koja iznosi:

Broj osoba	Broj bodova	Vrijednost boda
do 100 osoba	200	1,00 KM
od 101 do 200 osoba	250	1,00 KM
od 201 do 500 osoba	300	1,00 KM
od 501 do 1.000 osoba	400	1,00 KM
od 1.001 do 5.000 osoba	500	1,00 KM
i preko 5.000 osoba	700	1,00 KM

Posebnim ugovorom se reguliše broj gratis karata za svaki pojedinačni koncert, priredbu ili festival u zavisnosti od prirode tog događaja. Broj pozivnica, gratis karata, VIP pozivnica, propusnica i ostalih vidova neplaćenog korištenja muzičkih djela ne može biti ukupno veći od 10% od kapaciteta objekta.

Za izvedbu muzičkih djela:

- na plesnom takmičenju, reviji na ledu ili sličnoj priredbi uz naplatu ulaznica naknada iznosi 6% bruto prihoda, ali ne manje od naknade određene prema stavu (3) i stavu (6) ovog člana;
- na modnoj reviji, izboru ljepote, demonstraciji proizvoda ili sličnoj priredbi uz naplatu ulaznica naknada iznosi 4% bruto prihoda, a najmanje 400 bodova, koliko iznosi i u slučaju ako je priredba bez naplate ulaznica;
- na cirkuskoj, artistskoj ili sličnoj priredbi uz naplatu ulaznica naknada iznosi 3% bruto prihoda, a najmanje 300 bodova, koliko iznosi i u slučaju ako je priredba bez naplate ulaznica;
- na sportskoj priredbi naknada iznosi:
 - do 10.000 sjedala 30 bodova,
 - od 10.000 do 30.000 sjedala 40 bodova,
 - više od 30.000 sjedala 50 bodova.

Popusti

Član 5.

Uzimajući u obzir svjetske standarde i zakonsku regulativu, osnovica za obračun naknade za korištenje muzičkih djela putem javnog izvođenja na koncertima i muzičkim festivalima utvrđuju se kako slijedi:

Do 8000 prijavljenih prodatih karata autorska naknada je 10% od bruto prihoda;

- Od 8000 do 10.000 prijavljenih prodatih karata autorska naknada je 9% od bruto prihoda;
- Od 10.000 do 15.000 prijavljenih prodatih karata autorska naknada je 8% od bruto prihoda;
- Od 15.000 do 20.000 prijavljenih prodatih karata autorska naknada je 7% od bruto prihoda;
- Od 20.000 do 30.000 prijavljenih prodatih karata autorska naknada je 6% od bruto prihoda;
- Preko 30.000 prijavljenih prodatih karata autorska naknada je 5% od bruto prihoda.

Osnovice iz prethodnog stava odnose se samo na koncerte i muzičke festivale na kojima korisnik-organizator ostvaruje prihod.

U slučaju da Korisnik izvrši uplatu na osnovu izdate fakture ili predračuna i dostavi popis korištenih djela u predviđenom roku (30 dana od dana korištenja djela-odravanja koncerta), iznos naknade umanjuje se za 50%.

Popusti se daju isključivo urednim korisnicima.

Nakon svih datih popusta naknada ne može biti niža od minimalne naknade utvrđene u članu 4. ovog Ugovora.

IV - Plaćanje naknade i dostavljanje listi korištenih djela

Član 6.

Autorska naknada se uplaćuje na transakcijski račun KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE u roku od 15 (petnaest) dana od datuma izdavanja fakture (za muzičke manifestacije koje nemaju naplatu ulaza) ili u roku od 30 (trideset) dana od dana održavanja muzičke manifestacije na osnovu fakture ili predračuna ukoliko organizator želi da iskoristi popust iz člana 5. stav 3. ovog Ugovora (za muzičke manifestacije koje imaju naplatu ulaza).

Autorska naknada utvrđena po Tarifi predviđenoj ovim ugovorom uplaćuje se na transakcijski račun KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE:

Primalac: "Asocijacija kompozitora - muzičkih stvaralaca" (AMUS)

Transakcijski račun broj 338-690-226-589-140-3, otvoren kod UniCredit Bank d.d. ili 102-708-000-005-738-4 otvoren kod Union banke;

Svrha uplate: Autorska naknada po ugovoru (korisnik je dužan upisati broj ugovora zaključenog sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM).

U skladu sa ZKOASP, Korisnik je dužan da u roku od 15 dana nakon saopštavanja muzičkih djela pošalje kolektivnoj organizaciji popis svih korištenih djela. Korisnik se obavezuje i da će u roku od 15 dana nakon saopštavanja muzičkih djela dostaviti KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI potpune i tačne podatke o elementima potrebnim za obračun naknade.

Podaci iz prethodnog stava se dostavljaju na standardnim obrascima AMUS-a.

U slučaju da Korisnik ne dostavi popis korištenih djela u predviđenom roku, iznos naknade može da se uvećava za 50%.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će djelovati u skladu s dobrim poslovnim običajima te podsjetiti odnosno opomenuti korisnika u slučaju neplaćanja. Ukoliko korisniku u poslovanju nastupe finansijske teškoće KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će sagledati svaku mogućnost isplate duga.

V - Druge usluge i korištenja prava

Član 7.

Ovim Ugovorom regulira se isključivo javno saopštavanje muzike na kulturno-umjetničkim i zabavnim muzičkim priredbama-koncertima i ni na koji način ne dira se u obavezu plaćanja naknade za bilo koje druge usluge ili korištenje prava.

VI - Zahtjev za izdavanje dozvole i dostava podataka

Član 8.

KORISNIK je obavezan, najkasnije tri radna dana prije dana održavanja koncerta, o svojoj namjeri obavijestiti KOLEKTIVNU ORGANIZACIJU i zatražiti dozvolu za

korištenje autorskih muzičkih djela na posebnom obrascu KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE.

KORISNIK je obavezan KOLEKTIVNU ORGANIZACIJU na jednak način obavijestiti i o onim zabavnim muzičkim priredbama za koje smatra kako nema obaveze na plaćanje autorske naknade, i navesti razloge zbog kojih smatra da ta obaveza ne postoji.

VII - Kontrola

Član 9.

KORISNIK je obavezan voditi uredno knjigovodstvo i evidenciju podataka o koncertima, programima, prihodima i troškovima koncerata,

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA ima pravo kontrole u svim fazama rada KORISNIKA koji su od značaja za obračun naknade. Kontrola će se u načelu vršiti kada KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA posumnja u vjerodostojnost podataka.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA se obavezuje kao tajnu čuvati podatke za koje sazna vršenjem kontrole.

VIII - Osiguranje ispunjenja obaveze

Član 10.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA ovlaštena je zatražiti osiguranje plaćanja naknade u slučajevima kao što su: priređivanje velikih koncerata te sticanje statusa urednog korisnika. Umjesto toga korisnik može naknadu platiti unaprijed.

Član 11.

Ako dođe do izmjene okolnosti u izvršavanju prava i obaveza iz Ugovora između KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE i KORISNIKA, strana koja se poziva na te okolnosti dužna je o tome obavijestiti drugu stranu u najkraćem roku. Do zaključenja eventualnog novog Ugovora, obje su strane dužne poštovati odredbe postojećega sporazuma.

IX - Trajanje ugovora

Član 12.

Ovaj ugovor zaključuje se na period od 1 (jedne) godine.

Najkasnije 3 (tri) mjeseca prije isteka perioda važenja ovog ugovora, ugovorne strane se obavezuju da će započeti pregovore za zaključenje novog ugovora.

Ukoliko se do kraja perioda važenja ovog ugovora ne zaključi novi ugovor, njegovo važenje se produžava do zaključenja novog ugovora.

X - Završne odredbe

Član 13.

Ugovorne strane će blagovremeno obavještavati drugu ugovornu stranu o svim promjenama u svom poslovanju, a koje su u vezi sa primjenom ovog ugovora ili sa njihovim statusom.

Član 14.

Za sve ono što nije regulisano Ugovorom direktno se primjenjuju odredbe Zakona o autorskim i srodnim pravima i Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava.

Član 15.

U slučaju spora nadležan je Općinski sud u Sarajevu.

Član 16.

Ovaj Ugovor sačinjen je u četiri istovjetna primjerka, od kojih svaka Ugovorna strana zadržava po dva potpisana primjerka istog.

Objavom ovog Ugovora u "Službenom glasniku BiH" je u skladu sa članom 23. stav 2. ZKOASP uspostavljena tarifa za kategoriju korisnika "ORGANIZATORI KONCERATA" za korištenje autorskih muzičkih djela.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA poziva sve istovrsne korisnike da se jave KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI radi zaključenja pojedinačnog ugovora u skladu sa Tarifom.

Kolektivna organizacija:
Generalna direktorica
Stručne službe AMUS-a
Doc. dr. **Lejla Trnčić**, s. r.

Korisnik:
Direktor
Beral Music d.o.o.
Almir Berberović, s. r.

(SI-995/25-G)

PUTNE ISPRAVE

Ministarstvo sigurnosti BiH - Služba za poslove sa strancima oglašava nevažećom naljepnicu privremenog boravka:

1. Tawhid Tawhid, rođen 01.01.1988. godine, državljanin Bangladeša, posjeduje pasoš broj: A04510487, važeći do 12.09.2032. godine u pasošu imenovanog postavljena je naljepnica odobrenja privremenog boravka broj: B0216975, važeća od 11.01.2025. godine do 10.01.2026. godine.

(03-3-2467/25)

ZELENE KARTE

Biro zelene karte u Bosni i Hercegovini oglašava nevažećim slijedeće zelene karte/IMIC:

BIH/13/0323291
BIH/13/0325718
BIH/13/0328729
BIH/26/0384008
BIH/01/1853413
BIH/01/1860407
BIH/01/1861042
BIH/01/1861979
BIH/01/1869283
BIH/01/1869285
BIH/01/1870192
BIH/01/1870645
BIH/01/1872121
BIH/01/1875052
BIH/01/1854845
BIH/01/1860923
BIH/01/1861778
BIH/01/1869282
BIH/01/1869284
BIH/01/1870171
BIH/01/1870201
BIH/01/1870850
BIH/01/1872200
BIH/01/1852099
BIH/01/1853653
BIH/01/1854775
BIH/01/1856438
BIH/01/1860416
BIH/01/1860921
BIH/01/1865878
BIH/01/1870715
BIH/01/1870982
BIH/01/1872967
BIH/01/1874277
BIH/01/1874958
BIH/01/1875783
BIH/01/1876777
BIH/01/1853409
BIH/01/1854753
BIH/01/1855354
BIH/01/1856788
BIH/01/1860618
BIH/01/1865812
BIH/01/1869891